

K|S|A|P INTERNATIONAL NEWSLETTER

NO. 3
FEBRUARY 2012

KSAP – Bulletin d'information francophone à l'International / N°3 Février 2012

La KSAP, l'Ecole Nationale d'Administration publique polonaise, est une institution qui a pour principale mission de soutenir activement les efforts de modernisation de l'administration polonaise par le biais de : la formation initiale et continue, projets de recherche analytique, la coopération avec les institutions d'autres pays.

Prof. Jacek Czaputowicz,
Directeur de la KSAP



La KSAP est engagée dans de nombreuses activités favorisant la coopération internationale. Elle entretient des relations dynamiques et fructueuses avec les organisations internationales, des réseaux et autres partenaires étrangers. Les activités récentes de ce genre ont impliqué des partenaires tels que: des diplomates étrangers de haut rang, d'éminents experts étrangers de l'administration publique, les réseaux européens, les institutions de l'UE et les organisations internationales, les administrations publiques et les écoles d'administration publique de tous les coins du monde. Les relations avec ces partenaires ont porté leurs fruits à l'occasion de projets internationaux, de conférences et séminaires internationaux, d'accords internationaux de coopération future et de visites d'étude pour le personnel et les étudiants de la KSAP ou de ses partenaires étrangers. Dans ce numéro, vous pourrez en apprendre davantage sur nos principales activités de coopération internationale au cours des six derniers mois.

LA PRÉSIDENTE POLONAISE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE La réunion DISPA de Varsovie



Dans le cadre de ses relations au sein des réseaux de l'UE et avec les institutions de l'UE, la KSAP est représentée dans les réunions du Réseau des Directeurs des Instituts et Ecoles d'Administration publique de l'UE (DISPA). La KSAP a organisé la réunion DISPA des Directeurs d'Ecoles et Instituts d'Administration Publique à travers l'Union européenne pendant la présidence polonaise du Conseil de l'UE. L'évènement, qui a eu lieu dans les locaux de KSAP les 13-14 octobre 2011, s'est concentré sur le thème «Le leadership dans une administration publique en pleine évolution" et comment former les fonctionnaires de façon plus efficace dans ce domaine. Un rapport détaillé sur la réunion DISPA de Varsovie a été publié en ligne sur le site www.ksap.gov.pl.



Les représentants des pays voisins de l'UE et d'un éventail d'organisations internationales et régionales d'Europe centrale et de l'Est ont été invités à participer et faire des présentations. Les élèves-fonctionnaires de la KSAP ont également assisté aux séances plénières de la réunion DISPA, en tirant pleinement parti de la formation et de l'expérience relatées, des possibilités qu'un tel événement pouvait leur offrir. Quatre élèves de la KSAP ont assisté les présidents des groupes de travail - au cours des discussions ainsi que pendant les phases impliquant la préparation des conclusions - et l'un d'eux a même fait une présentation lors de la réunion plénière finale.



La réunion de Varsovie DISPA a été présidée par le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP. Les sessions plénières sur le thème du leadership dans une administration publique en pleine évolution tournaient autour des questions suivantes: Qu'est ce qu'un leader ? Peut on enseigner le leadership ? Comment devons-nous préparer les fonctionnaires à diriger dans les périodes difficiles ? Qu'est-ce que le leadership d'adaptation ? Les discussions en groupes de travail et les présentations de leurs conclusions à l'assemblée plénière ont renvoyé à identifier et à développer le talent du leadership, un leadership éthique, les dirigeants compris en tant qu'agents du changement, et la relation entre le leadership et la professionnalisation des ressources humaines. Les principales questions que soulevaient la session plénière sur la sensibilisation dans les pays voisins de l'UE ont été les suivantes: quelle est l'expérience de la formation en leadership dans les écoles et associations de l'administration

publique des Etats voisins de l'UE? Et quels sont les problèmes de l'environnement interne et externe de la fonction publique dans ces pays? Les actes ont été inaugurés par le Dr Sławomir Brodzinski, ministre et chef de la fonction publique polonaise. Parmi les autres orateurs on retrouvait: le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP, institution d'accueil, M. Luc Roulet de Y-Motions international, M. Massimo Gerli, chef du Département des Relations internationales de la Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione italienne, le Dr . Hans-Edmund Kunsmann, directeur de l'Académie fédérale d'Administration publique (Baköv) allemande, et Mme Małgorzata Steiner, maître de conférences à la KSAP, Pologne.

Dans l'après-midi, les délibérations DISPA se sont poursuivies au niveau des groupes de travail. Les conclusions de chaque groupe ont été présentées au début de la deuxième journée de conférence. Les quatre groupes de travail ont été présidés par: 1. Mme Teresa Casserly, directrice de la Formation et du Leadership de l'Institut d'Administration publique irlandaise - Le talent du leadership, identification et développement; 2. Mme Larke Johns, directrice du Conseil suédois pour le développement stratégique des ressources humaines, - Le leadership éthique; 3. Le Dr Sotos Shiakides, directeur général de l'Académie d'Administration publique de Chypre - Les dirigeants en tant qu'agents du changement, et 4. Mme Lynda Somme-rosée, conseillère principale auprès de la direction générale des ressources humaines de la Commission européenne - La relation entre le leadership et les ressources humaines – professionnalisation.

La deuxième journée comportait une séance de sensibilisation – sur la question des pays voisins orientaux de l'UE, ainsi que certaines organisations internationales – et mettait l'accent sur les possibilités de coopération. Des présentations ont été faite à ce sujet par l'Académie nationale d'Administration publique ukrainienne - par le professeur Dr. Kovbasiuk Yuriy, président de cette institution, le Réseau des Instituts et Ecoles d'Administration publique en Europe centrale et orientale (NISPAcee) - par le Professeur Dr. Mikeladze Mzia, président, et par l'École Régionale d'Administration publique du Monténégro (ReSPA) – par M. Suad Musique, directeur.

Au cours de la séance plénière de clôture, M. Bernard Boucault, directeur général de l'Ecole Nationale d'Administration française (ENA) a parlé des activités récentes de l'ENA et de l'importance du Manifeste de Strasbourg, tandis que M. Stefano Pizzicannella a présenté les conclusions de la récente conférence de l'Association internationale des Ecoles et Instituts d'Administration (AIEIA). La manifestation s'est poursuivie par une discussion tournant autour du site Internet de DISPA, menée par M. David Walker, directeur de École Européenne d'Administration. Le Dr Nikolaj Lubanski, directeur de l'Université Metropolitan College du Danemark et M. Christian mar. Sanderhage, directeur de l'Institut de Gestion et d'Administration publique du même établissement, ont invité les membres DISPA à la prochaine réunion, qui se tiendra en mai 2012 et se concentrera cette fois-ci sur l'innovation dans la prestation de service public - les conséquences pour la formation.

Les résultats de la réunion DISPA de Varsovie

La réunion de Varsovie DISPA a bénéficié de la richesse des contributions des membres DISPA aussi bien que de celles des conférenciers invités. C'était un événement réussi puisqu'il a été possible de prendre certaines décisions importantes qui ouvrent la voie à une institutionnalisation plus formelle de DISPA. Plus précisément, les principaux résultats de la réunion DISPA de Varsovie incluent:

1. Un échange d'expériences relatives à la formation du leadership parmi les membres DISPA: partant du débat général sur les questions de leadership et des défis d'adaptation, continuant avec des cas spécifiques de leadership et de formation à la gestion en Italie, en Allemagne et en Pologne, avec comme point culminant l'examen de questions plus étroites et explicites dans le cadre des discussions en groupes de travail. Vous pouvez lire les résumés des présentations des conférenciers dans "Compte rendu de réunion", dans la rubrique Rapport de la réunion DISPA de Varsovie sur le site Internet www.ksap.gov.pl.

2. Une occasion d'apprendre sur les défis de l'administration publique ainsi que sur les possibilités de coopération avec les institutions des pays de l'Est voisins de l'UE. Les problèmes caractérisant les environnements internes et externes empiétant sur la fonction publique dans les Etats limitrophes de l'UE discutés incluaient: l'absence de service public uniforme; des systèmes de gestion fracturés d'une qualité insuffisante, le manque de coordination dans le système de la fonction publique; l'instabilité de la fonction publique et l'absence de continuité; le manque de compétences d'une partie des

fonctionnaires; le peu d'attention accordée aux valeurs fondamentales de la fonction publique, les possibilités limitées de recruter et la rétention des meilleurs spécialistes. À la lumière de ce qui précède, les possibilités de coopération entre les membres DISPA et les écoles des pays voisins de l'UE pourraient porter sur: la prestation de formations, le soutien du réseau d'experts; des stages de courte durée; un centre de soutien en ressources; une recherche en collaboration et des projets communs.

3. L'adoption par les membres DISPA de la résolution Budapest-Varsovie est apparue comme la continuation des discussions de la réunion DISPA de Budapest (des 23-24 juin 2011). Cette résolution réaffirme un certain nombre de principes fondamentaux qui devraient guider le travail de DISPA, elle énonce aussi d'autres terrains d'action concrets qui peuvent aider à assurer la réalisation des objectifs qui sont les suivants: contribuer à une administration publique efficiente et efficace qui réponde aux besoins et aux attentes des citoyens et dont la création est l'une des tâches essentielles qui incombe à tous les gouvernements, promouvoir à travers son activité les valeurs communes de l'Union européenne, continuer à développer des liens avec les institutions européennes. Le document définit encore d'autres lignes d'action concrètes en ce qui concerne la réalisation des objectifs des membres de DISPA. Les étapes à suivre comprennent: la participation coordonnée à des événements majeurs dans le domaine de l'administration publique et de la formation, un examen de la façon dont des liens plus étroits avec les instituts et écoles d'autres pays européens pourraient être développés; une accentuation de l'importance vitale de la gestion des ressources humaines stratégiques et professionnelles ainsi qu'une relance du wiki DISPA. La résolution Budapest-Varsovie a été intégrée au Manuel EUPAN.

4. Les décisions relatives à la relance du site DISPA, avec l'École Européenne d'Administration comme institution fondamentale DISPA. Le site vise à renforcer la communication au sein du réseau, en vue d'un échange plus efficace des bonnes pratiques dans les domaines concernés.

La 57^{ème} rencontre d'EUPAN

Le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP, a fait une présentation lors de la 57^{ème} rencontre du réseau des administrations publiques européennes (EUPAN), le 12 décembre 2011, à Varsovie. Au cours de cette rencontre, le professeur Czaputowicz a évoqué les activités de DISPA en 2011 et les travaux de la réunion DISPA de Varsovie, organisée par la KSAP pendant la présidence polonaise du Conseil de l'UE. Le Directeur a informé le public d'EUPAN de la richesse des contributions précieuses des membres de DISPA et des conférenciers invités, ainsi que des principaux résultats de la réunion DISPA de Varsovie.

La rencontre d'EUPAN était organisée par le ministère de la fonction publique de la Chancellerie du Premier ministre de Pologne et était présidée par M. Dagmir Długosz, polonais, directeur général d'EUPAN. En plus des directeurs généraux responsables de l'administration publique dans les États membres de l'UE, les participants comprenaient aussi des directeurs généraux de la Norvège, de la Suisse, de pays candidats à l'UE tels que la Géorgie et l'Ukraine ainsi que des représentants d'institutions coopérant étroitement avec le réseau EUPAN telles que la Commission européenne, l'Institut européen d'Administration publique (IEAP), le réseau européen des Instituts et Ecoles d'Administration publique de l'UE (DISPA), le groupe européen d'Administration publique de l'Institut international des Sciences Administratives (IISA / EGPA), de la gouvernance publique et de la Direction du développement territorial de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE / GOV), et du réseau des Instituts et Ecoles d'Administration publique en Europe centrale et orientale (NISPAcee).



Conférences à la KSAP - Synthèse de la présidence polonaise du Conseil de l'UE



La KSAP était heureuse d'accueillir, le 11 janvier 2012, une conférence visant à résumer la présidence polonaise de l'UE, au cours de laquelle il y eut grand nombre de présentations de grande envergure et approfondies – du point de vue de la politique, des sciences politiques et juridico-économique – sur l'expérience polonaise récente de l'exercice de la présidence tournante du Conseil de l'UE. Les coorganisateur de l'événement étaient la Faculté de sciences politiques et de journalisme de l'Université Adam Mickiewicz de Poznań, ainsi que l'institution bancaire « Bank Zachodni

WBK SA ». Cette conférence faisait participer des intervenants de haut niveau parmi lesquels le Vice-Premier ministre polonais et ministre de l'Economie, Waldemar Pawlak, le secrétaire d'Etat aux Affaires européennes auprès du ministère des Affaires étrangères polonais, Mikołaj Dowgielewicz, et une multitude des plus grands experts en provenance du monde universitaire, du parlement, de think tanks et du monde des affaires.

Le 18 janvier 2012, M. Jerzy Pomianowski, sous-secrétaire d'Etat au sein du ministère des Affaires étrangères polonais, donnait à son tour une conférence à la KSAP intitulée «Résumé de la présidence polonaise du Conseil de l'Union européenne dans le cadre de la politique de l'Est".

K|S|A|P BIURO POLSKIEGO URZĘDU ADMINISTRACYJNEGO
PREZYDENCJA W RADZIE UNII EUROPEJSKIEJ
BILANS POLSKICH DOŚWIADCZEŃ



Réseau européen d'experts dans le domaine de la sélection du personnel

Les 22 et 23 septembre 2011, Mme Katarzyna Witkowska, spécialiste à la KSAP, a participé à la réunion du Réseau EPSO d'experts dans le domaine de la sélection du personnel. La réunion, organisée par le ministère polonais des Affaires étrangères, en coopération avec l'Office de sélection du personnel des Communautés européennes (EPSO), a réuni les représentants des institutions impliquées dans la sélection et le recrutement d'employés de l'administration publique des Etats membres de l'UE, de la Commission européenne ainsi que d'autres organisations internationales, telles que l'Organisation des Nations Unies.

Cette réunion était l'une d'une série d'événements semblables, organisés par le pays assurant la présidence du Conseil de l'UE, la Pologne cette fois-ci. Pour le pays hôte, des représentants du ministère polonais des Affaires étrangères, du ministère de la Fonction publique de la Chancellerie du Premier-Ministre de Pologne, de la Représentation permanente de la Pologne auprès de l'UE, et de la KSAP ont participé à la réunion. Les présentations et discussions ont tourné autour des méthodes et étapes de recrutement du personnel de l'UE, des nouvelles méthodes de sélection mises en place au sein de l'Organisation des Nations Unies et du personnel aux postes supérieurs dans la fonction publique polonaise - l'évolution des solutions au cours des trois dernières décennies.

AUTRES CONFÉRENCES MULTILATÉRALES – COOPÉRATION AVEC LES ORGANISATIONS ET RÉSEAUX INTERNATIONAUX

Colloque ENA–BAkōV–KSAP à Paris

Pour célébrer le 20^{ème} anniversaire du Triangle de Weimar, la France, l'Ecole Nationale d'Administration (ENA), en collaboration avec l'Allemagne, l'Académie fédérale d'Administration publique (BAkōV) et la Pologne, la KSAP – et avec le soutien du Ministère français des Affaires étrangères



et européennes et des ambassades d'Allemagne et de Pologne en France –, a organisé le 12 septembre 2011 à l'ENA un colloque international ENA–BAKöV–KSAP.



Intitulé «Commémoration du 20^{ème} anniversaire du Triangle de Weimar à mi-parcours de la présidence française du G8/G20 et de la présidence polonaise de l'UE», l'évènement s'est tenu à Paris et a été suivi par des décideurs, hauts fonctionnaires, diplomates et universitaires. Depuis son lancement en 1991, l'initiative du "Triangle de Weimar" a pour objectif d'établir une coopération étroite entre les gouvernements de ces trois pays sur les questions européennes et de renforcer le

dialogue entre leurs sociétés civiles. Le programme de la conférence commençait par les déclarations de M. Bernard Boucault, directeur de l'ENA, de Mme Cornelia Pieper, ministre d'État, Bureau fédéral des Affaires étrangères allemand, de M. Henryk Samsonowicz, Professeur à l'Université de Varsovie, ancien ministre de l'Éducation, et de Mme Grażyna Bernatowicz, sous-secrétaire d'Etat au ministère des Affaires étrangères polonais.

Le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP a animé la séance: « Stimuler la sécurité commune et la politique de défense ». La session sur « l'avenir de la politique européenne de voisinage – Méditerranée, Est, Russie » a été modérée par M. Maxime Lefebvre, directeur des Relations internationales de l'ENA. La séance de clôture était présidée par M. Hubert Védrine, ancien ministre français des Affaires étrangères.

Coopération avec l'Institut international des Sciences administratives (IISA)

Entre les 4 et 8 juillet 2011, le Directeur Czaputowicz a participé, à l'Institut international des Sciences administratives, à un congrès international organisé par l'IISA en coopération avec l'Institut des Hautes études en Administration publique (IDHEAP) de Lausanne, Suisse. Le thème du congrès était "Problèmes mondiaux et réglementations nationales: les défis des stratégies de réglementation».

En tant que président du groupe de projet IISA «assurer la sécurité et la sûreté», le professeur Czaputowicz a dirigé un atelier sur ce thème le 5 juillet, il a également pris part aux discussions d'une autre réunion sur les projets de l'IISA et à des groupes d'étude et des groupes régionaux IISA le 6 juillet. Le Rapporteur du groupe de projet «assurer la sécurité et la sûreté» était M. David Brown de l'Université Carleton au Canada.

En sa qualité de membre du Comité Scientifique et des Programmes (PRAC) de l'IISA, le professeur Czaputowicz a pris part le 4 juillet 2011 à une réunion PRAC consacrée aux projets, rapports et publications de l'IISA, ainsi qu'à la planification des futurs grands rendez-vous, autres activités et partenariats de l'IISA. Il a également contribué à d'autres sessions du congrès, notamment une table ronde sur le leadership de l'IISA, qui a abordé les questions de la stratégie, des activités régionales et du portail de connaissances de l'IISA.

Coopération avec le Conseil de l'Europe

Dans le cadre de sa coopération de long terme avec le Conseil de l'Europe (CdE) et la Cour européenne des Droits de l'Homme (CEDH), la KSAP a co-organisé, en coopération avec le ministère des Affaires étrangères polonais, une série de séminaires appelés "Séminaires de Varsovie" sur des sujets en relation avec la CEDH. Le dernier (cinquième) de ces séminaires s'est déroulé les 29 et 30 septembre 2011 et différait quelque peu des précédents en cela qu'il est allé au-delà des subtilités procédurales de la Convention européenne et de la Cour sous l'égide du Conseil de l'Europe, à la recherche cette fois de sujets d'intérêt commun pour le Conseil de l'Europe, l'UE post-Lisbonne et l'OSCE.

Le premier jour du séminaire abordait tout d'abord les questions relatives aux minorités nationales dans les Etats membres de l'UE, en particulier en ce qui concerne la suite de l'élargissement et l'entrée en vigueur du traité de Lisbonne, ainsi que la jurisprudence constante en cours d'élaboration par la Cour européenne de justice. Des informations ont également été fournies sur le fonctionnement de la Convention cadre du Conseil de l'Europe de 1995 pour la protection des minorités nationales.

La seconde moitié de la journée était ensuite consacrée aux droits des personnes âgées, de toute évidence une question d'importance croissante dans l'Europe d'aujourd'hui. La KSAP était heureuse et honorée d'accueillir Thomas Hammarberg, Commissaire aux droits de l'Homme au Conseil de l'Europe, qui a prononcé le discours inaugural sur ce sujet. Le second jour traitait ensuite de la liberté d'expression, eu égard aux questions de respect de la vie privée, puis concluait avec des questions étroitement liées aux évolutions en cours et la Convention européenne, concernant cette fois-ci la conception du "remède général domestique", ainsi que les relations et règlements amiables CEDH- CJCE.



Coopération avec NISPAcee

La KSAP entretient des relations actives avec le Réseau des Instituts et Ecoles d'Administration publique en Europe centrale et orientale (NISPAcee). Le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP est membre du Comité directeur NISPAcee.



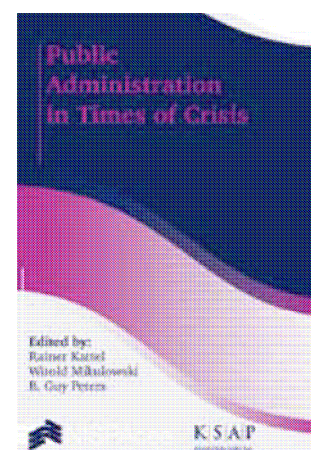
La KSAP a récemment publié un ouvrage retraçant les discussions tenues lors de son 20^{ème} anniversaire et de la 18^{ème} Conférence annuelle – accueillie par la KSAP à la suite de la cérémonie des 20 ans – du Réseau des Instituts et Ecoles d'Administration

publique en Europe centrale et orientale (NISPAcee). Vous pouvez vous procurer l'ouvrage mentionné sur notre site Web en tapant le lien suivant :

http://www.ksap.gov.pl/ksap/file/publikacje/ksap_20th_EN.pdf.

La KSAP a également édité une nouvelle publication intitulée «L'administration publique en temps de crise" sous la direction de Rainer Kattel, Witold Mikulov et B. Guy Peters. Ce livre renferme un recueil des plus intéressantes présentations de la Conférence NISPAcee de mai 2010 – qui s'est tenue à Varsovie, à la KSAP.

Le 21 octobre 2011, le Dr Roxana Zyman, analyste à la KSAP a représenté l'Ecole lors de la réunion sur la stratégie du Réseau des Instituts et Ecoles d'Administration publique en Europe centrale et orientale (NISPAcee) à Budapest. En plus du Secrétariat et du Comité directeur NISPAcee, les principaux membres du réseau et les partenaires en provenance de la Slovaquie, la Hongrie, la République tchèque, la Slovénie, l'Estonie, la Roumanie, la Lettonie, la Russie, l'Azerbaïdjan, la Lituanie, l'Ukraine, et du Monténégro étaient représentés à la réunion.



L'Académie du Partenariat oriental de l'administration publique



Le sous-secrétaire d'État au ministère des Affaires étrangères Krzysztof Stanowski et le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP, ont officiellement inauguré à Varsovie, le 28 octobre 2011, l'Académie du Partenariat oriental de l'administration publique.

Initiative du ministère des Affaires étrangères dans le contexte du Programme de coopération et de développement polonais, l'Académie trouve ses origines dans la déclaration commune du Sommet du

Partenariat oriental de Varsovie (accueillie au point 19 de celle-ci, en vertu de la rubrique «Renforcement de la coopération multilatérale»). Dans la déclaration commune du Sommet du Partenariat oriental de Varsovie, les chefs d'État ou de gouvernement ainsi que les représentants de la Géorgie, de la République d'Arménie, de la République d'Azerbaïdjan, de la République de Moldavie et de l'Ukraine, les représentants de l'Union européenne et les chefs d'État et de gouvernement de ses États membres, qui se sont rencontrés à Varsovie, les 29 et 30 septembre 2011, ont renouvelé leur engagement envers les objectifs et la mise en œuvre continue du partenariat oriental. Les participants du Sommet de Varsovie se félicitent de la création du Centre estonien du Partenariat oriental concentré sur les capacités administratives et de celle de l'Académie d'administration publique à Varsovie.



La KSAP a déjà organisé – en coopération avec le ministère des Affaires étrangères polonais – deux modules de formation dans le cadre de l'Académie du Partenariat oriental de l'administration publique pour les fonctionnaires d'Arménie, d'Azerbaïdjan, de Biélorussie, de Géorgie, de Moldavie et d'Ukraine.

La formation – prévoyant cinq modules de 2 semaines de conférences et d'ateliers – traite de questions telles que les partenariats public-privé, la communication avec le public, de l'économie du

secteur public, de la gestion (y compris de la gestion de projet) dans l'administration publique, les institutions européennes et le droit. Le premier module «Partenariats Public-Privé» s'est déroulé entre les 16 et 29 octobre 2011. Le groupe cible du premier module comprenait 22 fonctionnaires de l'Arménie, de l'Azerbaïdjan, de la Géorgie, de la Moldavie et de l'Ukraine. La réalisation du premier module a été célébrée comme il se doit avec, parmi les personnalités présentes M. Krzysztof Stanowski, sous-secrétaire d'État au ministère des Affaires étrangères, et M. Andrzej Cieszkowski, plénipotentiaire de la ministre des Affaires étrangères en charge du Partenariat Oriental.

La seconde formation KSAP dans le cadre de l'Académie du Partenariat oriental de l'administration publique a débuté le 21 Novembre 2011. Avec la participation, cette fois-ci de 26 fonctionnaires d'Arménie, d'Azerbaïdjan, de Biélorussie, de Géorgie, de Moldavie et d'Ukraine. Intitulée «Une communication efficace dans l'administration publique», cette formation a couru jusqu'au 3 décembre 2011, et s'est concentrée sur les médias et relations publiques, la communication inter-et intraministérielle, la communication non-commerciale, la publicité et la communication dans les situations de crise et d'importance stratégique.

Besoins économiques stratégiques et exercice de sécurité (SENSE) – Formation

En 2011, la KSAP a organisé – en coopération avec le ministère des Affaires étrangères polonais - trois sessions de formation SENSE pour les fonctionnaires des pays partenaires. SENSE qui en anglais signifie besoins économiques stratégiques et exercice de sécurité est un jeu de simulation stratégique relatif à un pays hypothétiquement en crise. Il se joue à l'aide d'un ordinateur, en langue anglaise. Les formations en cours de réalisation à la KSAP résultent d'un accord signé entre le ministère des Affaires étrangères polonais et du United States Institute of Peace. Elles ont été précédées par des formations en négociation et sur le leadership, ainsi que de la présentation du cas de la Pologne dans ses négociations d'adhésion à l'UE.



La première session de formation SENSE organisée par la KSAP à la demande – et avec le soutien financier – du ministère des Affaires étrangères a eu lieu du 3 au 7 octobre 2011, et était adressée aux fonctionnaires en provenance des pays du Partenariat oriental: l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie, la Moldavie et l'Ukraine. La deuxième édition de la formation SENSE a été réalisée à la KSAP du 13 au 17 novembre 2011 pour 47 fonctionnaires tunisiens. La KSAP était heureuse de délivrer le troisième cycle de formation SENSE à une délégation forte de 49 fonctionnaires Afghans du 5 au 9 décembre 2011.

Projet Twinning en Ukraine

En 2011, le Royaume-Uni en consortium avec la Pologne a été choisi pour mettre en œuvre le projet Twinning européen «Appui au développement de la fonction publique d'Ukraine». Le projet est financé par la Commission européenne, en vertu de la Politique européenne de voisinage et de partenariat (IEVP) et vise à aider à bâtir une administration plus moderne et plus efficace en Ukraine. Les établissements des États membres chargés de la mise en œuvre de ce projet sont la National School of Government du Royaume-Uni (NSG) et le Cabinet Office, en partenariat avec la KSAP et la Chancellerie du Premier ministre - Département de la Fonction publique.

La période de mise en œuvre est de 23 mois. Le plan de travail détaillé a été convenu entre NSG, la KSAP et les partenaires ukrainiens. Le projet débutera en Février 2012. Entre 2009 et 2011, la KSAP avait également mise en œuvre avec l'ENA française un projet Twinning financé par l'UE en Ukraine et intitulé «Appui au développement et à l'amélioration du système de formation de la fonction publique en Ukraine ».



Main Department
of Civil Service of Ukraine



Support to Civil Service Development in Ukraine
UA09/FENPI/OT/23

Proposal of the United Kingdom and Poland



National School
of Government
Cabinet Office



KSAP
KANCLERIA PRZESIA RADY MINISTRÓW
POLSKA

Nouveaux programmes de formation de la KSAP pour ReSPA

Dans le cadre de la coopération entre la KSAP et l'École régionale d'Administration publique du Monténégro (ReSPA), la KSAP a dispensé, du 19 au 22 octobre 2011, une formation destinée aux fonctionnaires en provenance des pays des Balkans occidentaux. La formation qui était intitulée «L'adhésion à l'UE et les défis pour les administrations nationales » a eu lieu dans les locaux de ReSPA, à Danilovgrad, au Monténégro. Le groupe cible regroupait des représentants de divers ministères et autres institutions centrales de l'administration d'Albanie, de Bosnie-Herzégovine, de Croatie, du Kosovo, de Macédoine, du Monténégro et de Serbie.

Projet européen « partage des meilleures pratiques dans l'introduction et l'enseignement des principes éthiques aux employés de l'administration publique »

La candidature de la KSAP - soumise en février 2011, avec trois autres institutions partenaires de l'Union européenne - pour un projet financé par l'UE sur « le partage des meilleures pratiques dans l'introduction et l'enseignement des principes éthiques aux employés de l'administration publique » a été accueillie avec succès.



Le projet a été approuvé à l'été 2011 et est financé par le Régime d'encouragement à l'éducation permanente de la Commission européenne (REEP), le programme Leonardo da Vinci.

Le coordonnateur du projet est l'Institut d'Administration publique de Prague, en République tchèque. Les autres partenaires sont: l'École de sciences économiques et de droit de Berlin, Allemagne, l'Institut national d'Administration publique portugais et la KSAP polonaise. Le partenariat implique la comparaison de la formation des employés de l'administration publique dans les principes éthiques et de codes d'éthique pour les employés de l'administration publique dans les pays partenaires. Le projet vise à créer une étude comparative de l'état actuel des choses dans l'introduction et l'enseignement des principes d'éthique pour les employés de l'administration publique, et à proposer les meilleures solutions en vue d'améliorer la formation et en conséquent les performances des employés de l'administration publique. Le projet prendra fin le 31 juillet 2013.

Les principales activités du projet comprennent la préparation de l'étude comparative et la mobilité des participants. L'étude comparative vise à compiler les diverses approches des différents pays et à utiliser les meilleures pratiques dans la comparaison, avec l'intention de proposer les meilleures solutions pour la formation des principes éthiques aux employés de l'administration publique.

L'objectif sera atteint par le biais de la recherche effectuée par les institutions partenaires (connaissant l'environnement local) de l'état actuel des choses dans leur pays, suivie de réunions communes, de présentations, de discussions, et du traitement des données sous la forme d'une étude. La KSAP a été représentée par le Dr Roxana Zyman, analyste, à l'occasion de la première réunion des partenaires du projet qui s'est tenue le 5 décembre 2011 dans les locaux de l'Institut d'Administration publique de Prague, en République tchèque.

COOPERATION BILATERALE

La KSAP se réjouit de poursuivre de nombreux contacts bilatéraux fructueux avec les administrations publiques et écoles d'administration publique de tous les coins du monde.

Les plus récents événements de coopération bilatérale engageant notre école vous sont présentés brièvement ci-dessous par ordre alphabétique.

Afghanistan

Entre les 20 et 24 novembre 2011, une délégation de la KSAP a visité l'Institut de la fonction publique d'Afghanistan en vue de traiter de la question de la formation des fonctionnaires afghans qui se déroulera en Pologne l'an prochain. Les délégués de la KSAP ont rencontré des représentants des institutions afghanes chargés de la formation des fonctionnaires. Le but de cette visite était de procéder à une évaluation des besoins en formation pour les fonctionnaires afghans, concernant la formation SENSE (projet d'aide au développement du ministère des Affaires étrangères), la formation anti-corruption, la gestion et le leadership. La délégation a été présentée à quelques-uns des hauts fonctionnaires, futurs participants de ces formations. Les premières sessions de formation ont démarré à la KSAP en décembre 2011.

Le 20 décembre 2011, la KSAP a accueilli une délégation de représentants afghans et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement (PNUD) en Pologne. L'objectif de cette visite – soutenu par le PNUD – était de renforcer la coopération entre la Pologne et l'Afghanistan. La délégation comprenait des responsables de la mise en œuvre des mesures visant à renforcer la capacité institutionnelle des institutions publiques locales.



Au cours de cette rencontre à la KSAP, les membres de la délégation ont évoqué certains projets mis en œuvre en Afghanistan et leurs attentes en matière de coopération avec la KSAP. Les invités ont fait preuve d'un intérêt tout particulier pour l'expérience polonaise de transformation de sa fonction publique et de renforcement des capacités institutionnelles, qui pourraient s'avérer utiles dans leur propre processus de construction d'une administration publique moderne et efficace. Le programme de la visite comprenait la présentation du système polonais, le rôle de la formation en Pologne, une présentation du fonctionnement de la KSAP.

La visite intervenait dans le cadre d'un voyage plus important de la délégation afghane en Pologne, du 18 au 21 décembre – diverses rencontres entre autres au ministère des Affaires étrangères, au ministère de l'Éducation, à la Chancellerie du Premier Ministre de Pologne.

Allemagne

Une délégation de jeunes fonctionnaires allemands a effectué une visite à Varsovie le 27 octobre 2011. Il s'agit des plus jeunes représentants de la haute fonction publique qui travaillent pour l'administration du Land à Berlin. Cette visite marquait la fin de leur période de formation.

Le groupe allemand a rencontré les élèves-fonctionnaires de la XXIII^{ème} Promotion de la KSAP. Des échanges d'informations et d'expériences précieux ont eu lieu dans une atmosphère extrêmement sympathique et ouverte.



Arménie



Le 4 octobre 2011, M. Arsen Lokyan, recteur de l'Académie d'Administration publique de la République d'Arménie, de concert avec M. Ashot Galoyan, ambassadeur d'Arménie en Pologne, effectuaient une visite à la KSAP. Cette rencontre a offert l'opportunité aux deux institutions de comparer leurs tâches respectives, les profils de leurs élèves, leurs réalisations, et de discuter des possibilités de coopération future.

Azerbaïdjan

Les 5-6 décembre 2011, le professeur Jacek Czaputowicz, Directeur de la KSAP, a participé à une Conférence internationale sur le thème «Une administration publique efficace: les défis de la modernité», organisée à Bakou par l'Académie d'Administration publique au Président de la République d'Azerbaïdjan. A cette occasion, il a fait une présentation intitulée «Les défis de l'administration publique – les conséquences pour la formation des fonctionnaires».

Le but de cet événement était d'organiser un débat public sur les problèmes actuels de l'administration publique, les perspectives concernant l'efficacité de l'administration publique et la définition de la place de l'administration publique dans la société moderne. La conférence traitait de sujets tels que: une administration publique efficace et l'adaptation de la fonction publique, la transparence dans l'administration publique; la pratique des pays étrangers dans l'amélioration de l'administration publique et les perspectives de la coopération internationale, l'administration électronique; une politique économique moderne dans le contexte de la crise financière, les aspects juridiques de la réforme de la fonction publique. Parmi les participants on comptait des représentants des autorités gouvernementales nationales et locales, des chercheurs et représentants de l'Académie d'Administration publique et d'universités et centres universitaires étrangers, des représentants d'ONG, des institutions d'enseignement supérieur étrangers, ainsi que d'autres experts internationaux.



Photo: Académie d'Administration publique au Président de la République d'Azerbaïdjan

Le 13 décembre 2011 s'est tenue à la KSAP une conférence intitulée «Partenariat oriental de l'UE – Azerbaïdjan: défis et perspectives». L'événement a été jugé opportun dans la mesure où cet aspect du partenariat oriental était peut-être jusque là le moins bien connu en Pologne, en dépit de l'importance cruciale de cette zone de la mer Caspienne pour la sécurité énergétique de l'Union européenne. Mais ce n'est pas tout ce que l'Azerbaïdjan a à offrir, c'est pourquoi un large éventail de questions a été efficacement exploré lors de cette conférence, organisée conjointement avec le président du Centre des études stratégiques d'Azerbaïdjan, l'ambassade d'Azerbaïdjan en Pologne et l'Institut polonais des Affaires internationales.

Belgique

La KSAP a accueilli le 28 septembre 2011 les représentants responsables du gouvernement flamand. Leur rencontre avec le directeur de la KSAP comprenait une présentation de l'établissement, des discussions concernant les possibilités d'une coopération future, suivies d'une conférence sur les enjeux actuels pertinents pour l'administration publique polonaise.



Chine

La KSAP a accueilli le 18 octobre 2011 la visite d'une délégation de six personnes du Collège administratif de Pékin (BAC), composée de M. Yao Guangye, vice-président du BAC, M. Dong Wu, directeur du département d'administration publique, M. Cheng Jinyang, directeur du Centre des services, Mme Yang Yayun, vice-directeur de la Communication sur longue distance au Centre d'éducation, Mme Li Xiuyun, vice professeur du département de la recherche politique, et M. Guo Zhiping, maître de conférences au sein du département de l'administration publique.



Subordonné au gouvernement municipal de Pékin, les origines du BAC remontent à 1949. Ses 378 employés sont pleinement impliqués dans la formation des fonctionnaires à différents niveaux, mais ils sont aussi engagés dans l'enseignement universitaire, agissent en qualité de think-tank, et participent de la rédaction et publication d'un Journal (récemment aussi en anglais). Les principaux domaines de formation au Collège sont l'administration des affaires, l'économie, les langues étrangères, le droit, l'histoire et la construction du Parti, la philosophie, la politique, l'administration publique et la sociologie. La rencontre a offert l'occasion aux deux institutions de présenter leurs missions et modes de fonctionnement, ainsi que d'examiner les possibilités de coopération future. Le BAC met un accent tout particulier sur ses relations avec l'étranger et dispose d'un programmes d'échanges et de formations international très actif.

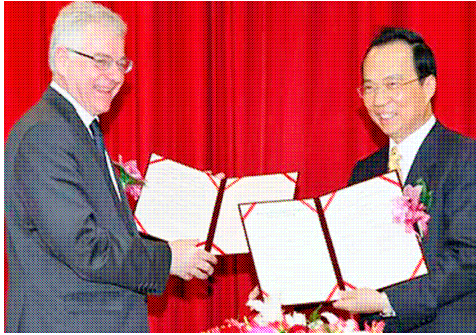
La KSAP a accueilli du 8 au 9 septembre 2011 une délégation de six personnes de l'Institut d'Administration de Shanghai (SAI): M. Cui Yubao, vice-président de ISC, Mme Wang Qiaoyun, directeur du département des finances de l'ISC, Mme Zhao Wen, directeur adjoint du département du personnel de l'ISC, M. Liu Xudong, vice-directeur du département du travail du Parti des masses au ministère de SAI, M. Wang Gonglong, professeur agrégé et directeur adjoint du département de la recherche scientifique socialiste de l'ISC, Mme Liu Dengxiao, chef du bureau des Affaires étrangères de l'ISC. Leur rencontre avec le directeur Czaputowicz à KSAP comprenait des présentations de chacune des deux institutions et une évaluation des possibilités de coopération. La délégation a également visité la Chancellerie du Premier ministre de Pologne.



Taiwan

La KSAP était ravie d'accueillir, le 7 novembre 2011, son excellence l'Ambassadeur Joseph Ting Shih, directeur général du Foreign Service Institute au sein du ministère des Affaires étrangères de Taïwan. Les principaux objectifs de la rencontre avec la délégation Taïwanaise – dont les autres membres étaient l'Ambassadeur David Liu, chef du bureau économique et culturel en Pologne Tapei, M. Shen-wu Sung, haut fonctionnaire du Foreign Service Institute, et M. Julian Wu, premier secrétaire du bureau économique et culturel – étaient de décrire des objectifs et d'examiner les possibilités d'une coopération à l'avenir.





Au cours de la conférence internationale sur « Le développement des ressources humaines dans le secteur public - l'innovation et le développement de la formation », qui a eu lieu les 17 et 18 octobre 2011 à Taipei, Taïwan, le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP, a fait une présentation sur le thème "Cross-National Learning sur la formation de la fonction publique - Point de vue polonais", qui abordait les tendances générales dans l'administration publique et faisait une comparaison des différents modèles de gouvernance, une systématisation des types de connaissances dans l'administration publique, des défis de l'administration publique polonaise – en matière aussi de formation pour les fonctionnaires - et de la mission de la KSAP. A cette occasion, le professeur Czaputowicz, Directeur de la KSAP de Varsovie, en Pologne, et le Dr Hwang Bih-Tsai, ministre et président de l'École nationale de la fonction publique de Taipei, à Taiwan, ont signé un protocole d'entente le 19 octobre, qui définit le cadre de la coopération entre les deux institutions.

France



Organisation par la KSAP, en coopération avec l'ENA française, de la Conférence francophone annuelle du mois de décembre, financée par le Fonds social européen.

La dernière conférence francophone, organisée à la KSAP les 8 et 9 décembre 2011, était consacrée à un nouveau style de gestion publique puisqu'elle abordait la question de l'éthique dans la fonction publique. Les participants ont réfléchi sur des questions telles que le maintien de l'intégrité, la compréhension même de ce mot, ainsi que celle du mot «honnêteté» connexe. Ils ont traité des formes de responsabilité des comptes dans différents types de démocratie, des défis découlant du besoin d'être éthique, des vertus et de l'opportunité de tout d'abord formaliser les normes éthiques pour ensuite les inculquer aux fonctionnaires et veiller à ce qu'elles soient bien appliquées.



Pour la conférence francophone 2011 la KSAP était heureuse d'accueillir le Professeur Krzysztof Kiciński qui a fait un discours de présentation du nouveau code de déontologie pour la fonction publique polonaise, tandis que figuraient à l'honneur parmi nos invités de langue française des juristes et experts de haut rang en matière de réformes institutionnelles et de droit de la concurrence : Jérôme Michel, Maître des requêtes au

Conseil d'Etat, Gilles Krowicki, représentant du Conseil supérieur du Notariat, le Dr Corinne Baylac de l'Ambassade de France en Pologne, Mme Nicoleta Acatrinei de l'IDHEAP de Suisse dont l'intérêt pour l'éthique économique l'a amenée à écrire un livre sur le rôle avant-gardiste (au IV^{ème} siècle) joué dans ce domaine par saint Jean Chrysostome.

La partie polonaise était à son tour renforcée par la présence du professeur Marek Kosewski, du professeur Hubert Izdebski, du professeur Jacek Holówka, du Dr Anna Jaroń et du Père Włodzimierz Zatorski.

Le 19 septembre 2011, les élèves-fonctionnaires de la XXIII^{ème} Promotion de la KSAP ont rencontré une délégation d'énarques du cycle de 10 mois des Hautes Etudes Européennes. Les invités étaient accompagnés de Mme Corinne Baylac, Attachée de Coopération universitaire à l'Ambassade de France en Pologne. Invité (mais aussi ancien diplômé de la III^{ème} Promotion d'élèves de la KSAP) M. Robert Czarnecki, était également présent en sa qualité de directeur général de l'Agence polonaise de l'énergie atomique, bien que sa présentation aux énarques français ait abordé largement les questions de la fonction publique polonaise, son histoire et les défis auxquels elle est aujourd'hui confrontée, résultats des changements socio-économiques en cours.



Le professeur Jacek Czaputowicz, directeur de la KSAP a représenté la Pologne le 13 septembre 2011 à l'occasion du premier «Dialogue sur l'administration publique», organisé conjointement à Strasbourg par l'ENA française et la Florida International University (FIU), en vue d'échanger les expériences européennes et américaines en matière de formation de la fonction publique. L'objectif principal était transatlantique (franco-américain), avec une forte délégation de FIU composée de Dean Nicol Rae, le professeur Meredith Newman, président du département de l'administration publique de FIU, ainsi que du président de l'American Society for Public Administration (ASPA) et d'autres membres du corps professoral de FIU dont le professeur Allan Rosenbaum, ancien président de l'AIEIA, s'engageant avec leurs homologues français dans l'examen de la situation actuelle de la fonction publique en matière de recrutement des compétences/connaissances, de valeurs et motivations. La seconde session de l'après-midi - sur l'amélioration de la performance - permettait d'élargir les perspectives de manière significative en s'appuyant sur les savoirs issus des systèmes allemand - présentation de M. Günther Wurster, président de l'Académie fédérale d'administration publique (Baköv) et polonais - présentation du directeur de la KSAP, Jacek Czaputowicz, qui portait sur les expériences nombreuses et variées de la Pologne post-1989 dans sa recherche à développer une nouvelle fonction publique.

Hongrie

Un groupe de jeunes fonctionnaires hongrois a rencontré les élèves-fonctionnaires de la XXIII^{ème} Promotion de la KSAP. Des échanges d'informations et d'expérience précieux ont eu lieu à l'occasion de cette rencontre qui s'est tenue dans une atmosphère extrêmement sympathique et ouverte.

Le groupe de jeunes fonctionnaires hongrois effectuait depuis septembre 2011 et ce jusqu'à fin décembre 2011 un stage dans des ministères polonais tels que les ministères par exemple de la Justice, des Sports et du Tourisme, de l'Environnement, etc. et aussi à la Chancellerie du Premier ministre. Le programme intitulé « Programme de bourses hongrois pour l'administration publique » se base sur la coopération avec l'Institut hongrois d'Administration publique de Budapest qui se compose de deux parties: un stage de six mois dans les institutions hongroises et un stage de quatre mois dans des institutions d'accueil polonaises.

Treize stagiaires ont pris part à cette première édition, traitant des questions de relations internationales, de l'organisation de conférences (en particulier l'expérience de l'organisation d'événements au cours de la présidence polonaise du Conseil de l'UE) et de l'écriture comparative de rapports analytiques. Tous se sont avérés très travailleurs et les effets tangibles de leur travail ont pu être appréciés dans diverses publications, dans le Bulletin de la Chancellerie du Premier ministre, dans une proposition de directive devant être considérée par le ministère des Transports, dans des présentations sur la mise en œuvre des fonds de l'UE destinés à des conférences internationales. C'est le premier programme du genre à être lancé en Pologne, insistant sur la nécessité de la mobilité au sein de l'UE dans le domaine de l'administration publique.

Entretien avec M. Zsombor Zeöld, l'un des participants à la première édition du Programme de bourses d'études hongroises en Pologne.

Vous êtes l'un des participants de la première édition du Programme de bourses d'études hongroises en Pologne. Pourriez-vous nous dire quelques mots au sujet de ce programme?

Le programme a été créé pour fournir aux jeunes diplômés universitaires et jeunes professionnels de moins de 35 ans la possibilité d'acquérir une expérience pratique au sein des organes de l'administration centrale, visant au futur emploi des participants. Ce programme court sur 10 mois et est divisé en deux parties: les boursiers sont d'abord placés au sein de l'administration publique hongroise pendant six mois, puis dans l'administration d'un État membre de l'Union européenne de leur choix, de préférence.



Pourquoi avez-vous décidé de participer à ce programme, et pourquoi avez-vous choisi la Pologne comme Etat européen où vous aviez la possibilité de faire votre stage?

J'ai pensé que ce serait une bonne occasion pour moi de continuer à développer les compétences que j'ai acquises les dernières années lors de mes différents stages précédents. Pour ma part, mon choix a été principalement influencé par mes expériences passées en Pologne, j'ai suivi des études à Cracovie à l'Université Jagellonne et effectué un stage à l'ambassade de Hongrie à Varsovie. En plus de cela, ma motivation était de mieux connaître le pays tout en profitant d'une expérience professionnelle unique.

Je sais que vous avez eu d'excellents résultats à l'issue de votre programme de stages –pourriez-vous nous parler de vos fonctions, des publications et conférences que vous avez préparées?

En plus de préparer une analyse de fond et des analyses sur des questions d'éthique (telles que l'implication des fonctionnaires dans la vie politique ou l'état de la dénonciation), j'ai travaillé en étroite collaboration avec le département de la Coopération internationale qui était également responsable de l'organisation d'événements pendant la présidence polonaise du Conseil de l'UE. J'ai donc eu l'occasion de prendre part à la préparation des événements, conférences et matériaux de ces derniers.

Qu'avez-vous appris durant ce programme que vous serez en mesure de transposer/mettre en œuvre à votre retour en Hongrie?

Constater les préparatifs et l'organisation de manifestations multilatérales de haut niveau était certainement une grande expérience, l'équipe de la présidence polonaise a aussi fortement fait usage des technologies de l'information et de la communication comme le webstreaming.

Irlande

Nouvel élément de la relation florissante à long terme entre la KSAP et l'Institut d'Administration publique d'Irlande, le spécialiste James Connington a organisé un séminaire pour les élèves-fonctionnaires de la KSAP le 26 septembre 2011. Le thème du séminaire était «Considérations interculturelles, diversité et égalité pour l'administration et les fonctionnaires publics: l'expérience irlandaise dans la formation de la fonction publique". Lors de sa présentation interactive, M. Connington a rappelé aux participants que le besoin accru d'avoir une approche interculturelle peut survenir de façon assez spectaculaire comme en atteste l'expérience irlandaise: en 1996, 1% de la population étaient des ressortissants non-irlandais contre près de 11%



aujourd'hui.

Le deuxième «Programme mixte de formation (Blended Learning Training Programme) IAP de Dublin/KSAP sur la gestion financière et le contrôle des Fonds structurels s'est achevé par un atelier adressé aux élèves-fonctionnaires de la KSAP animé par Aidan Horan et Dermot Byrne le 12 décembre 2011 et une évaluation individuelle des élèves « on line » le 13 décembre 2011, que tous les participants ont passé avec succès. Le premier programme de ce genre s'était déroulé au cours de l'été de 2011 - avec une autre Promotion d'élèves. Des prix individuels ont été remis aux meilleurs étudiants de ce groupe à l'occasion d'une cérémonie spéciale le 12 décembre 2011 en soirée.



Ce programme est axé sur la gestion financière de l'UE ainsi que sur les exigences de contrôle et obligations des ministères, des autorités de gestion, des autorités de certification et autres organismes et institutions bénéficiant des fonds structurels et d'autres fonds de l'UE.

A la fin du programme, les participants devaient remplir un questionnaire d'évaluation détaillé portant sur les résultats de l'apprentissage, la prestation des programmes, les composantes informatiques d'apprentissage et l'atelier. L'évaluation s'est avérée très positive et a également fourni des suggestions utiles quant aux possibles améliorations à apporter aux futurs programmes mixtes d'apprentissage. Aidan Horan, Directeur du programme de l'IPA de Dublin s'est félicité de l'ancienneté de la coopération continue entre la KSAP et son institution et a souligné le fait que ce programme répondait à un besoin de formation important pour la Pologne, étant donné l'ampleur des fonds structurels et autres fonds de l'UE que la Pologne absorbe, et l'obligation pour la Pologne dans ce cadre de démontrer des mécanismes de gouvernance efficaces et des normes élevées de contrôle interne et de gestion financière. Il a félicité tout particulièrement les participants du programme pour leurs connaissances et leur perspicacité comme en ont témoigné les notes globales de l'évaluation en ligne et leur contribution active aux études de cas et activités de l'atelier. Les deux institutions continueront à travailler ensemble sur le développement et la prestation de programmes et à offrir des formations dans des domaines d'intérêt mutuel.

Irak



Des entretiens ont eu lieu dans le cadre d'une visite d'étude organisée par le ministère des Affaires étrangères polonais et l'Ambassade de Pologne à Bagdad, en réponse à une demande du côté irakien. L'objectif principal de cette visite était de permettre aux participants de faire connaissance avec le système de formation des hauts fonctionnaires de l'administration publique polonaise, notamment en ce qui concerne les fonctions relatives aux relations étrangères. Les conclusions de la visite doivent servir aux discussions en cours sur la mise en place d'une Académie d'Administration publique en Irak, et être utiles

à l'Irak pour préparer le Sommet de la Ligue arabe au printemps 2012.

La KSAP a organisé, le 7 Décembre 2011, une rencontre avec une délégation de représentants du Ministère des Affaires étrangères irakien, en coopération avec le ministère des Affaires étrangères polonais. La rencontre a porté sur la présentation du rôle de la KSAP dans la formation des fonctionnaires polonais et sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Macédoine

Le 29 Juin 2011, la KSAP et la Chancellerie du Premier ministre polonais ont conjointement accueilli une délégation du secrétariat aux Affaires européennes de la République de Macédoine, du ministère de la Société de l'Information et de l'Administration publique, du département des Affaires européennes du ministère des Affaires étrangères, et de l'ambassade de Macédoine en Pologne.

Roumanie

La KSAP a accueilli en visite, le 22 novembre 2012, un groupe de hauts journalistes et de représentants de plusieurs ministères roumains. Les rencontres organisées avec le directeur de la KSAP, Jacek Czaputowicz, leur ont appris la mission et les activités de la KSAP. Ils ont aussi exploré ensemble les possibilités de coopération future.

La visite du groupe à Varsovie, qui s'est tenue du 19 au 23 novembre 2011, était organisée par la Représentation de la Commission européenne en Roumanie et comprenait des rencontres avec d'autres institutions telles que les ministères des Affaires étrangères et du Développement régional polonais, l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures de l'Union européenne, les médias polonais et le Centre de recherche Adam Smith.

Les visites d'études des élèves de la KSAP

Le but de ces visites d'étude est de fournir aux élèves-fonctionnaires de la KSAP de bonnes connaissances et pratiques en ce qui concerne le fonctionnement de l'UE et ses évolutions les plus récentes, ainsi que sur les systèmes de fonction publique d'autres États membres de l'UE. Ces visites d'étude comprennent des rencontres au sein des institutions de l'UE et des discussions spécialisées sur les affaires européennes avec les experts compétents. Nous attachons une importance considérable à ces visites compte tenu du fait que nos futurs diplômés seront bientôt fonctionnaires et représenteront à leur poste les intérêts de la Pologne dans l'Union européenne.



La visite d'étude la plus récente a eu lieu à Berlin et à Paris du 28 novembre au 2 décembre 2011 et était consacrée à l'analyse de la qualité des concertations sociales dans les domaines de la santé, de l'énergie, de l'emploi, de l'éducation et de la politique régionale. Elle était financée par le Fonds social européen dans le cadre du projet FSE d'établissement intitulé "Formation pratique à l'étranger pour les élèves de la KSAP", qui s'inscrit dans le cadre du Programme opérationnel Capital Humain, disposition "bonne gouvernance", Priorité 5.1 Améliorer le potentiel gouvernemental de l'administration.

A Berlin, les élèves ont d'abord été introduit aux rouages du processus de participation de l'administration allemande à la Verwaltungsakademie avant de rencontrer en petits groupes des experts sur leur sujet de recherche : à IG Metall, syndicat allemand de l'industrie métallurgique, la Fédération des organisations de consommateurs allemands, au sénat (Département de la politique urbaine et Département de la formation), au ministère du Travail, à l'ambassade de Pologne, au Forum allemand

de l'énergie atomique, à l'Association des caisses d'assurance maladie, ainsi qu'à l'Agence fédérale de l'environnement à Dessau.

A Paris, au cours de leur première journée de visite, les élèves ont été chaleureusement accueillis par un représentant de la Représentation permanente de la République de Pologne auprès de l'OCDE (ancien diplômé de la KSAP) qui leur a présenté les activités de son institution. Ils ont ensuite pu apprécier les présentations qui leur ont été faites par des experts de l'OCDE (sur la politique réglementaire, la politique du personnel et la politique de développement régional) et participer à des rencontres fructueuses avec des spécialistes de la politique régionale et de la politique de la ville (à la mairie du 17^{ème} arrondissement de Paris). La deuxième journée de la visite d'étude à Paris avait lieu dans les locaux de notre homologue, l'Ecole Nationale d'Administration française (ENA). Les élèves de la KSAP ont pu au cours de cette journée rencontrer le président de la Commission nationale du débat public, un expert représentant le ministère de l'Environnement, le directeur de l'Agence régionale de la santé de la région Rhône-Alpes, et le directeur général adjoint en charge de la réforme des écoles secondaires au sein du ministère de l'Éducation.

Les stages à l'étranger des élèves de la KSAP

À la lumière de l'adhésion de la Pologne à l'Union européenne, il est devenu de plus en plus important de maintenir des liens étroits avec les administrations des autres Etats membres de l'UE. Les stages administratifs à l'étranger facilitent entre autres la coopération entre l'administration polonaise et l'Union européenne, ils améliorent également la participation de la Pologne dans ses structures.

Les évaluations des stages à l'étranger des élèves de la KSAP ont montré que l'apprentissage de la façon dont les autres pays opèrent et de leurs idées et solutions nouvelles, contribue à l'accroissement des qualifications professionnelles des futurs fonctionnaires. L'expérience et les compétences acquises, les contacts personnels liés, permettent non seulement d'améliorer le processus de formation, mais aussi offrent la base à une coopération toujours meilleure avec les partenaires étrangers (pratique quotidienne de la fonction publique à la suite de l'adhésion de la Pologne à l'UE en 2004). Notre école travaille à l'attribution de stages pour les élèves en fonction de leur connaissance de la langue du pays cible et de leurs intérêts professionnels. Ces stages sont organisés à la même période pour tous les élèves d'une même Promotion.

Les objectifs du stage sont les suivants:

- développer la capacité des élèves à s'adapter et à fonctionner efficacement dans un environnement étranger;
- impliquer les élèves aux processus décisionnels, à la résolution de problèmes et au travail de coopération;
- familiariser les élèves avec les structures et l'organisation de travail d'autres traditions;
- offrir les connaissances et l'expérience nécessaires aux fonctionnaires pour fonctionner dans un monde moderne, globalisé.

Les élèves participent activement au travail quotidien de l'institution de stage, prennent part à des réunions, négociations, etc. Leur performance est évaluée à l'issue du stage par les maitres de stage.

Les stages administratifs à l'étranger des élèves de la KSAP les plus récents se sont déroulés du 24 octobre au 2 décembre 2011 dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Danemark, France, Allemagne, Irlande, Hongrie, Lettonie, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Suisse, Royaume-Uni et Etats-Unis. La KSAP organise actuellement la prochaine série de stages administratifs à l'étranger, prévue pour le mois de mai 2012.

KSAP – Bulletin d'information francophone à l'International N° 3

Rédaction : Dr. Roxana Zyman – KSAP

Traduit de l'anglais par : Emeline Millet-Tarkowski – KSAP

© Copyright KSAP 2012

56, rue Wawelska, 00-922 Varsovie